

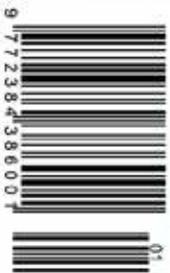
**ISSUE 39**

Apr. 2020

**[b]**

magazine

**topop**



9 772384 386007

ISSN 2394-3861

## Staff

Chung Sae Yong *publisher*  
John Shrader *editor in chief*  
Whit Altizer *editor*  
Kim Dae Il *design editor*  
Seo Hee Joo, PhD *words editor*  
Yoon Kyung Amanda Lee *digital editor*  
Yoon Kew Hong *writer*

## Artists

Sang Ha *tmakdlf211@naver.com*  
Rae Soon Jung *hallo.raesoon@gmail.com*  
Ki Yong Kim *jinsolker1@naver.com*  
Namdeuk Kwon *frj3100@naver.com*  
Ryoo Jae Bee *pablo30@hanmail.net*  
Joo Yeon Woo *spacekite@gmail.com*

## Writers

Hanadi Istambouli *histambouli@gmail.com*  
Terry O. Faulkner *terryofaulkner@gmail.com*  
Isabelle Choi *isabellechoi@live.com*  
John Shrader *ioannes.shrader@gmail.com*  
Seo Hee Joo *art-phil@hanmail.net*  
Bethany Starr Stultz *bethanystarrstultz@gmail.com*

## Contact

bracketmagazinekorea.com  
bracket.magazine@gmail.com  
facebook.com/bracketmagazine *facebook*  
bracket.magazine *Instagram*

- 4- 5 **에디터의 글** Whit Altizer, John Shrader
- 6 **상아하** Sang AHA
- 12 **정래순** Rae Soon Jung
- 16 **김기용** Ki Yong Kim
- 20 **권남득** Namdeuk Kwon
- 24 **류제비** Ryoo Jae Bee
- 28 **우주연** Joo Yeon Woo
- 32 **윤규홍** Yoon Kew Hong

Copyright for Magazine © 2020 [b]racket magazine  
Copyright for works of art by 2020 [b]racket magazine  
Used by permission. All Rights Reserved.

Publisher / Chung, Sae yong  
64-22, Dongduck-ro, Jung-gu, Daegu, S.Korea  
tel +82 10 3811 1229  
www.bracketmagazinekorea.com  
bracket.magazine@gmail.com

Supported by



본 사업은 2019 대구문화재단 우수기획지원입니다.

# 정래순

테리 오 포크너



You couldn't blame a viewer for thinking Raesoon Jung's work is strictly based on houses: shelters traditionally providing stability, comfort, and peace of mind. But upon further investigation of Jung's work, that stability and comfort becomes distorted, uneasy and foreboding. Unnaturally colored skies of pink and aquamarine predominate many of her pieces. Those lush skies grow darker and the landscape simultaneously becomes more hostile. Water floods the houses and tangible subjects exist within a water, dream-like world.

One work (*page 12*) reads "Warum nur ist der Himmel so weit? Ich bin ganz still allein" meaning, "Why is the sky so far away, I am completely alone" admitting to her solitude as a stranger in a strange land. Jung is a stranger as a Korean in Berlin having moved there from Daegu in 2013. Perhaps her art expresses her loneliness in a place where it's hard to meet other people. Her houses reflect a tight, claustrophobic space forcing the viewer to feel trapped. Conversely, the ever-changing environment outside discourages those inside not to venture out.

A common theme among expatriates is the isolation from being away so far away from home and friends who understand. On living alone in a foreign land, "Silent Night Part 2" (*page 12*) portrays a drab single house with windblown trees and German writing underneath "Freund ist der Fremde nur in der Fremde" roughly translating to "Friend is the stranger from foreign lands." The trees are the only other objects in the painting. Do the trees provide companionship from the harsh emptiness of the Berlin environs?

# Rae Soon Jung

Terry O. Faulkner

Another piece, "Reverie Hause," (*page 13*) blends both themes, alluding not only to loneliness but also the unfortunate reality of climate change in the not too distant future. Houses represent stability and the impermanence of water, a world that changes drastically. These houses, while still intact, are floating on and eventually sink into a sea of harsh purple and gray: polluted water or perhaps the artist's vision of the tension between dream and reality.

Some viewers may see the flood surrounding the houses like a wine, imbibed over time and incidentally causing more distance as the flood waters rise. Some people, in an effort to allay their fears of isolation, might find themselves digging even deeper into loneliness either through vice or through cutting themselves off completely. Increasing distance from others is at times a focus on one's own desires, and other times is a form of defense.

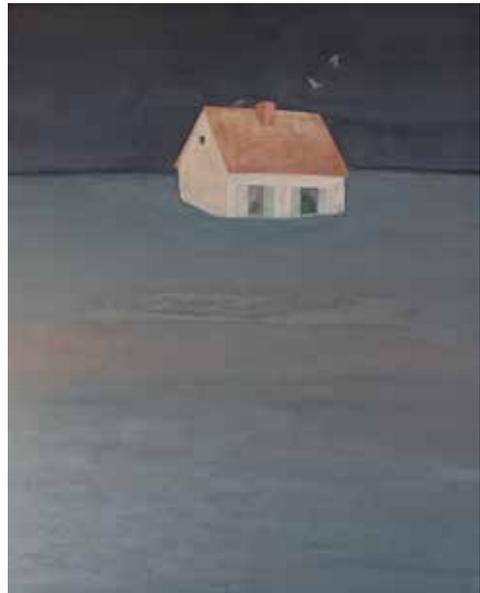
Jung believes that reality shapes our imagination, and those ideas eventually become our reality. Notice how the houses all but disappear in "An Unfinished World" (*page 13*) blending into the night sky. Will the darkness envelop the houses completely or will there be a return to normalcy? As each painting becomes progressively more unstable, in the end will there be some relief? The artist appears to express the conflict of being from a culture that values group identity with the coming of age in a culture that prizes individuality. Perhaps it is not too late to change our ways and avoid the darkness to come.

← ←

Silent night, 90 x 73cm,  
Mixed material on paper,  
2019

→

An unfinished world,  
Pigment on canvas, 95x75cm,  
2017





Here where we live, 40 x 60cm,  
Mixed material on paper,  
2016



Reverie Hause, 50 x 70cm,  
Acrylic on canvas,  
2015

